

МЕНІДРЪ aus МЕНАНДРЪ, einem altslov. МЕНАНДРЪ entsprechend (vergl. Gramm. I. 42.); ПОВЕЗАТИ per. 89. 29. für ПОВІЗАТИ; ВЕЧЕСЛАВЪ per. 71. 36. für ВІЧЕСЛАВЪ; ДРЕВЕНЪ (ligneus) 4. 9. für ДРЕВІАНЪ 34. 4; 39. 11; 39. 18. КАМЕНЪ (lapideus) 23. 35; 78. 16; 87. 27. für КАМІАНЪ 86. X; 116. 12; 117. 14. altslov. ДРЪВЪКЪ, КАМЪКЪ; РАМЕНО (valde) 90. 12. für РАМІНО 4. 9; 111. 8. per. 2. 6. СЕРЕБРЕНЪ 54. 22. ДЕРЕВЕУЪ (Drevljanis) per. 15. 11. und —ВЪУЪ 5. I; 23. 26. per. 35. 11; 35. 26. für —ВІУЪ, ДЕРЕВІУЪ 5. 1. КЛАДЕЪ 39. 8. für КЛАДІЪ 55. 23. КНІЖЕ sing. gen. fem. 93. 4. für КНІЖА; ВЕЖЪ plur. acc. 25. 21; 96. 10; 97. 23. für ВЕЖА; МУЖЪ plur. acc. 19. 30; 72. 8; 111. 30. für МУЖА; ВАШЪ plur. acc. masc. 72. 30. für ВАША; ДОУШЪ sing. gen. 102. 19. für ДОУША 14. 9; 100. 12; 102. 16; ВСЕЕ sing. gen. fem. 70. 6. für ВСІА 14. 9; 20. XVI. € 25. 31. für ІА; СЕЕ 4. 14. für СІА; СВОК plur. acc. masc. 22. 30; 67. 3; 104. 28. БРАТЬКЪ sing. gen. 7. 12; 68. 21; 68. 27. für БРАТІА 43. 2; 82. 3; 86. 29. ВОК plur. acc. 19. 10; 46. 34; 54. 33. für ВОІА 10. 1; 19. 27; 62. 14. ДРОУГОКЪ sing. gen. fem. 34. 14; 40. 1; 93. 2. und ДРОУГЫКЪ plur. acc. masc. für ДРОУГІА 12. 23; 12. 24; 64. 3. БОГОРОДИЦЪКЪ sing. gen. 65. 23; 90. 2; 116. 12. für —ЦА 35. 14; 52. 22; 53. 24. ВОІАРЫЦЪКЪ plur. acc. 57. 25. für —ЦА; КОНЪ sing. gen. 78. 14. für КОНІА; ГРЕКІНЪКЪ 34. 13. für ГРЕКІНІА 69. 26. ПУСТЫНЪКЪ 100. 2. für ПУСТЫНІА 99. 26; 107. 28. КОНЪКЪ plur. acc. 28. 26; 74. III; 97. 23. für КОНІА; € 46. 15. НЕ 61. 22. und НЪ 64. 10; 75. 19; 93. 23. für ІА, ІА; ЗЕМЛЪКЪ sing. gen. 2. 18; 27. 17; 30. 3. für ЗЕМЛІА 6. 17; 20. 10; 38. 12. КОРАВЛЪКЪ plur. acc. 67. 3. für КОРАВЛІА 12. 21; 12. 26. ПРЕ (vela) 12. IX. und ПРЪ 13. 9; 13. 20; 13. 21; 13. 26. per. 8. 30. für ПРІА; ТЕТІ 50. 14. für ТІАТИ (altslov. ТІАТИ), nicht von ТІЕП — altslov. ТІЕТИ.

Von dieser Verwechslung haben wir im Hankenst. nur folgende Beispiele gefunden: КРЪКІВЪЧЪКІЕ; ДОУШЪКЪ sing. gen. ПШІНІЦЪКЪ sing. gen. МЪСІАЦЪКЪ und МЪРТВЫЕ plur. acc. und КЪ plur. acc. für КРЪКІВЪЧІАЕ, ДОУША, ПШІНІЦА, МЪСІАЦА, МЪРТВЫА und ІА.

In allen hier besprochenen Fällen wird daher ІА, ІА für € , КЪ herzustellen sein: АМАЗОНІА, ІАДОУ, ІАЗДІТИ u. s. w.

§. 2. Umgekehrt liest man nicht selten ІА, ІА für € : ІАСТЬ per. 45. 27. für ІЕСТЬ; АВЕРЪ 39. 4. für €ВЕРЪ (€βερ) 39. I. per. 21. 18.